



## PÉCEL VÁROS ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

---

**Nyilvános ülésen tárgyalandó.  
A határozati javaslatok elfogadásához  
minősített többség szükséges.  
Név szerinti szavazást nem igényel.**

### **Előterjesztés a Képviselő-testület 2023. március 30-i rendes ülésére**

**Tárgy: Javaslat pénzügyi fedezet biztosításával kapcsolatos döntések meghozatalára**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**I.** Pécel Város Önkormányzata a Pécel, Széplepke köz, 2309 helyrajzi számú ingatlanon elektromos kábelkiváltási munkálatokat szeretne végeztetni, a következők szerint:

- meglévő kábelnyomvonal feltárása kézi erővel
- csatlakozó szekrény telepítése
- földeléskészítés
- 30 m kábelárok ásása, kábelfektetés, homokágy készítés, visszatöltés, tömörítés
- kábel bekötése elektromos elosztószekrénybe végelzárával
- kábeltoldás készítése
- dokumentáció készítése szolgáltató felé

A felsorolt munkák ára 680.000 Ft + ÁFA, azaz bruttó 863.600 Ft.

A munkák elvégzését a következők indokolják: Elidegenítésre került a Pécel 2308 helyrajzi számú, természetben 2119 Pécel, Kossuth Lajos u. 16. szám alatti telek (a továbbiakban: Ingatlan). A 2021. július 7-i árverési értékesítést, majd a 2021. július 21-i szerződéskötést követően kiderült, hogy a Pécel 2309 helyrajzi számú, természetben 2119 Pécel, Kossuth Lajos utca 16. szám alatt található társasházhoz - amelyben kettő darab önkormányzati tulajdonú lakás található - tartozó közművezetékek az Ingatlanon vezetnek át, ezért az Ingatlan közműmentesítése szükséges, melyet Pécel Város Önkormányzata az Ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződésben vállalt.

A fenti munkák elvégzéséhez szükséges 863.600 Ft összeg pénzügyi fedezete a költségvetésben jelenleg nem áll rendelkezésre, ezért azt a következők szerint javaslom biztosítani: a Pécel Város Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2023. (II. 27.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások soráról a Képviselő-testület átcsoportosít a 2. melléklet Kiadások 2.1. Beruházások sorra 863.600 Ft-ot.

**II.** Pécel Város Önkormányzata a tulajdonában lévő Pécel, Petőfi u. 1. szám alatti, 2295/1 helyrajzi számú ingatlanon létesítendő vízmű kutak elektromos ellátása érdekében az alábbi munkákat szeretné elvégeztetni:

- helyszíni egyeztetés az oszlop helyének meghatározására a vízmű szolgáltató képviselőjével
- faoszlop, betongyám, anyagok szállítása
- oszlopgödör ásása
- faoszlop állítása
- elektromos fogyasztásmérőhely felszerelése és rögzítése
- védőcsövek felszerelése, rögzítése
- földelés készítés
- elektromos szolgáltatói ügyintézés
- dokumentáció készítése az elektromos szolgáltató felé

A felsorolt munkák elvégzése 570.000 Ft + ÁFA, azaz bruttó 723.900 Ft összeget igényel.

A fenti munkák elvégzését az indokolja, hogy Pécelen az egyre növekvő ivóvízigény kielégítése céljából két új kút létesítése vált szükségessé. A beruházás megvalósítására a Pécel Város Önkormányzata tulajdonában lévő, a Pécel 2295/1 helyrajzi számú, természetben a 2119 Pécel, Petőfi u. 1. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Ingatlan) volt a legalkalmasabb. Az Ingatlanon található a Péceli Polgármesteri Hivatal egyik épülete, valamint az új orvosi rendelő is, amelyeknek külön mérőórájuk van. A két új kút kialakításának vízjogi létesítési engedélye 2022. július 8-án kiadásra került az Ingatlan tekintetében. A kivitelezési munkák 2023. január 10-én megkezdődtek a gördülőfejlesztési terv részeként.

A terület tulajdonosa továbbra is Pécel Város Önkormányzata marad, az üzemeltető viszont a Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt. lesz.

Fentiek alapján indokolt, hogy a két új kút vonatkozásában külön mérőhely kerüljön kialakításra a költségek elkülöníthető és pontos elszámolhatóságának érdekében.

A fenti munkák elvégzéséhez szükséges 723.900 Ft összeg pénzügyi fedezete jelenleg nem áll rendelkezésre a költségvetésben, annak biztosítása érdekében javaslom a költségvetési rendelet 2. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások sorról átcsoportosítani a 2. melléklet Kiadások 2.1. Beruházások sorra 723.900 Ft-ot.

Fentiek alapján kérem a Képviselő-testületet, hogy a következő határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

### **I. Határozati javaslat:**

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Pécel 2309 helyrajzi számú, természetben a 2119 Pécel, Széplepke közben lévő ingatlanon az elektromos kábelkiváltás 1. ütemének munkálataihoz szükséges pénzügyi fedezetet az alábbiak szerint biztosítja:

a Pécel Város Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2023. (II. 27.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások sorról átcsoportosít a 2. melléklet Kiadások 2.1. Beruházások sorra 863.600 Ft-ot.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2023. szeptember 30.

### **II. Határozati javaslat:**

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Pécel 2295/1 helyrajzi számú, természetben a 2119 Pécel, Petőfi u. 1. szám alatti ingatlanon kialakítandó vízmű kutak elektromos ellátásával összefüggő kivitelezési munkák elvégzéséhez szükséges pénzügyi fedezetet az alábbiak szerint biztosítja:

a Pécel Város Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2023. (II. 27.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások sorról átcsoportosít a 2. melléklet Kiadások 2.1. Beruházások sorra 723.900 Ft-ot.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2023. szeptember 30.

Pécel, 2023. március 22.



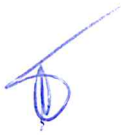
**Horváth Tibor**  
polgármester

Az előterjesztés mellékletei:  
1-2. árajánlatok

Az előterjesztést készítette:



Az előterjesztésben foglaltakkal szemben  
törvényességi szempontból kifogást nem emelek.



Szede Gyula  
mb. műszaki és beruházási irodavezető



Oláh János jegyző

Az előterjesztés megtárgyalására a **Pénzügyi Bizottság**, valamint a **Városfejlesztési Bizottság** illetékes.

Az előterjesztés megtárgyalásához – a jogszabályi előírásokon túl – tanácskozási joggal senkit nem kívánok meghívni.





FERLUX-VILL KFT.

2119 Pécel Klapka u.8.  
Tel: +36-30-96-43-259  
e-mail: ferluxvill@gmail.com

## ÁRAJÁNLAT

Pécel Város Önkormányzat részére

**Tárgy: Pécel, Széplepke köz Hrsz 2309 - elektromos kábelkiváltás 1. üteme, a Nagy Sándor tervező által készített Tervdokumentáció alapján**

Tisztelt Horváth Tibor Polgármester Úr!

Ajánlatkérésének megfelelően fenti munkára az alábbi árajánlatot adjuk:

Az elvégzendő munka:

- meglévő kábelnyomvonal feltárása kézi erővel
- csatlakozó szekrény telepítése
- földeléskészítés
- 30m kábelárok ásása, kábelfektetés, homokágy készítés, visszatöltés, tömörítés
- kábel bekötése elektromos elosztószekrénybe végelzáróval
- kábeltoldás készítése
- dokumentáció készítése a Szolgáltató felé.

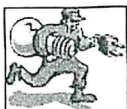
A felsorolt munkákat **680.000,- Ft + ÁFA** azaz hatszáznyolcvanezer forint + ÁFA összegért tudjuk elvállalni.

Pécel, 2023. 02. 27.

FERLUX-VILL KFT.  
2119 Pécel, Klapka u. 8.  
Adószám: 23002481-2-13  
Bank.sz.: 11742331-20007913

Nemes Ferenc  
ügyvezető  
FERLUX-VILL Kft.

## 2. MELLÉKLET



FERLUX-VILL KFT.

2119 Pécel Klapka u.8.  
Tel: +36-30-96-43-259  
e-mail: ferluxvill@gmail.com

### ÁRAJÁNLAT

Pécel Város Önkormányzat részére

**Tárgy: Pécel, Petőfi u. 1. Hrsz 2295/1 Vízmű kutak elektromos ellátása**

Tisztelt Horváth Tibor Polgármester Úr!

Ajánlatkérésének megfelelően fenti munkára az alábbi árajánlatot adjuk:

Az elvégzendő munka:

- helyszíni egyeztetés az oszlop helyének meghatározására a Vízmű szolgáltató képviselőjével
- faoszlop, betongyám, anyagok szállítása
- oszlopgödör ásása
- faoszlop állítása
- elektromos fogyasztásmérőhely felszerelése, rögzítése
- védőcsövek felszerelése, rögzítése
- földelés készítés
- elektromos szolgáltatói ügyintézés
- dokumentáció készítése az elektromos szolgáltató felé.

A felsorolt munkákat **570.000,- Ft + ÁFA** azaz ötszázhetvenezer forint + ÁFA összegért tudjuk elvállalni.

Pécel, 2023. 02. 27.

FERLUX-VILL KFT.  
2119 Pécel, Klapka u. 8.  
Adószám: 23002481-2-13  
Bank.sz.: 11742331-20007913

Nemes Ferenc  
ügyvezető  
FERLUX-VILL Kft.